

Su nombre es "El Señor" / His name is Jesus — Keyboard Accompaniment

Spanish 1. Su nom-bre es "El Se - ñor" y pa - sa ham - bre, _____ y
 2. Su nom-bre es "El Se - ñor" y es - tá des - nu - do, _____ la au -
 English 1. His name is Je - sus and he suf - fers hun - ger, _____ and
 2. His name is Je - sus Christ, he wan - ders na - ked, _____ for

cla - ma por la bo - ca del ham-bien - to, _____ y
 sen - cia del a - mor hie - la sus hue - sos, _____ y
 calls to us through mouths of hun - gry peo - ple. _____ And
 lack of love his bones freeze up and shiv - er. _____ And

mu - chos que lo ven pa - san de lar - go, _____ a -
 mu - chos que le ven pa - san de lar - go, _____ se -
 man - y, see-ing them a - long the road - side, _____ ig -
 man - y, see-ing need, zip down the high - way, _____ se -

Words: Jose Antonio Olivar; English trans., Martin A. Seltz
 Music: Miguel Manzano,

(c) 1973, Miguel Manzano and Jose Antonio Olivar. Published by OCP Publications, 5536 NE Hassalo, Portland, OR 97213. All rights reserved.
 Used with permission. Users must contact www.ocp.org/licenses for congregational reprint permission including overhead projection.



Su nombre es "El Señor" / His name is Jesus — Keyboard Accompaniment Continued

ca - so por lle - gar tem-pra - no cl tem - plo. Su
gu - ros y cl ca - lor de su di - ne - ro. Su
nore them in their hur - ry to the tem - ple. His
cure - ly stay-ing warm with all their mon - ey. His

F# F#7 F#m7 B7

nom - bre es "El Se - ñor" y sed so - por - ta, yes -
nom - bre es "El Se - ñor" y en-fer - mo vi - ve, y
name is Je - sus Christ and he is thirst - y. He
name is Je - sus Christ, he suf - fers sick - ness; his

Em B Em

tá en quien de jus - ti - cia va se - dien - to, y
su a - go - ní - a es la del en - fer - mo, y
lives in ev - ery-one who thirsts for jus - tice. And
ag - o - ny is like a strick - en wom - an. And

Em B Em



Su nombre es "El Señor" / His name is Jesus — Keyboard Accompaniment Continued

The musical score consists of three staves. The top staff is for the treble clef voice, the middle staff is for the bass clef voice, and the bottom staff is for the bass clef piano. The piano part includes harmonic changes indicated by Roman numerals (Am, Em, F#, B7, Em, E7) and dynamic markings (p, (h)).

Lyrics:

mu - chos que lo ven pa - san de lar - go, _____ a
 mu - chos que lo sa - ben no ha - cen ca - so, _____ tal
 man - y, see - ing cru - el - ty and tor - ture, _____ pre -
 man - y of her friends pay no at - ten - tion, _____ since

ve - ces o - cu - pa - dos en sus re - zos.
 vez no fre - cuen - ta - ba mu - cho el tem - plo.
 fer to close their eyes as though they're pray - ing.
 she was not at church e - nough to men - tion.

Refrain

The Refrain section features a repeating melodic line in the treble clef staff. The piano part includes harmonic changes indicated by Roman numerals (Am7, D7, Gmaj7, C, Am7, B7) and dynamic markings (p, (h)).

Lyrics:

Con vo - so-tros es - tá y no le co - no céis, con vo - so - tros es - tá, su
 He is liv-ing with you, and yet you know him not, he is com-ing to you, his

Su nombre es "El Señor" / His name is Jesus — Keyboard Accompaniment Continued

nom-bre es "El Se - ñor". Con vo - so-tros es - tá y no le co - no - céis,
name is Christ, the Lord. He is liv-ing with you, and yet you know him not,

Em E⁷ Am⁷ D⁷ Gmaj⁷ C

1.2.

con vo - so - tros es - tá, su nom-bre es "El Se - ñor".
he is com-ing to you, his name is Christ, the Lord.

Am B⁷ B⁷ Em

3.

Em



Su nombre es "El Señor" / His name is Jesus — Keyboard Accompaniment Continued

Spanish: 3. Su nombre es "El Señor" y está en la cárcel
está en la soledad de cada preso,
y nadie lo visita y hasta dicen:
"Tal vez ese no era de los nuestros".
Su nombre es "El Señor", el que sed tiene.
El pide por la boca del hambriento,
está preso, está enfermo, está desnudo;
pero él nos va a juzgar por todo eso.

English: 3. His name is Jesus Christ, and he's a convict,
within the loneliness of every pris'ner.
And no one ever visits, tough they mutter,
that since he's not "our kind," it doesn't matter.
His name is Jesus Christ and he is thirsty.
He speaks through someone who is very hungry.
He's naked, he is sick, he's been arrested,
and he will judge each one for their indifference.

